

DYMO
LabelWriter



***Quick Start
Guide***

***Guide de
démarrage
rapide***

***Guía de
iniciación
rápida***

www.dymo.com

Quick Start

Follow these steps to install the LabelWriter printer and print your first label.

1. Unpacking your LabelWriter Printer

NOTE For Windows, do not plug the printer into your computer until asked to do so during the software installation.

- 1 Unpack your printer and save the original packing materials.
- 2 Make sure you have all the items shown in Figure 1.

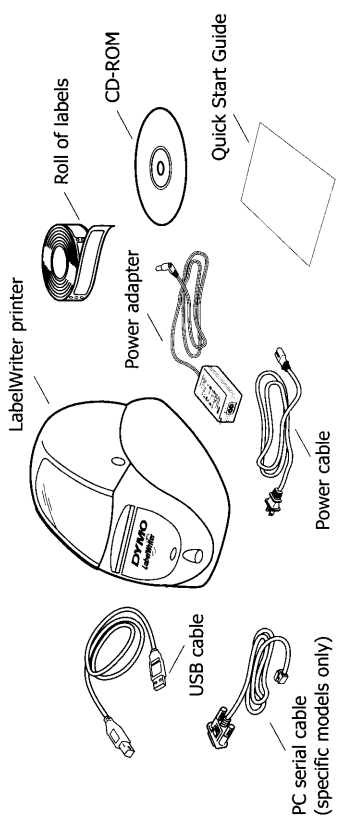


Figure 1

Your LabelWriter printer is a direct thermal printer and does not use toner, ink cartridges, or a ribbon. Instead, it uses heat from a thermal print head to print on specially treated labels. Labels are the only supplies you will ever need to buy. Become familiar with the printer's major components. See Figure 2.

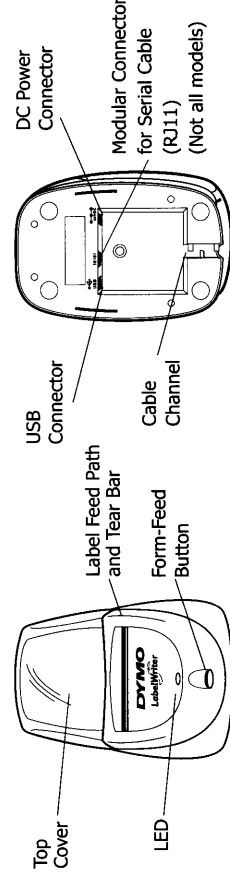


Figure 2

LabelWriter Printer Features

The form-feed button on the front of the printer is used to advance a single label when loading labels.

The LED status light allows you to visually determine the current state of the printer:

- Solid green - power is on and the printer is ready.
- Flashing green - labels are not loaded properly or label spool is empty.

2. Installing the Software

To install the software on a Windows system

NOTE Do not connect the printer to your computer until instructed to do so during the software installation.

- 1 Insert the LabelWriter CD into your CD-ROM drive. After a few seconds, the installation screen appears. If the installation screen does not appear:
 - a. Click Start and then Run on the Windows taskbar. The Run dialog box appears.
 - b. Enter D:\install.exe (where D is the letter assigned to the CD-ROM drive) and click OK.

2 Select the language version you wish to install and then follow the on-screen instructions.

To install the software on a Macintosh system

- 1 Insert the DYMOM LabelWriter CD into the CD-ROM drive. After a few seconds, the DYMOM Label Software Installer icon appears. See Figure 3.
- 2 Double-click the Installer icon and then follow the on-screen instructions.



DYMOM Label Software Installer
Figure 3

3. Connecting your LabelWriter Printer

At some point during the software installation, you will be asked to connect your LabelWriter printer to the USB or serial port.

NOTE For Windows, do not connect the printer to your computer until instructed to do so during the software installation.

To connect the power

- 1 Plug the power cord into the power adapter. See Figure 4.
- 2 Plug the power adapter into the power connector on the bottom of the printer. See Figure 5. Make sure to push the plug in completely.
- 3 Plug the other end of the power cord into a power outlet.

To connect using the USB port

- 1 Plug the USB cable into the USB port on the bottom of the printer. See Figure 5.
- 2 Insert the power and USB cables into the cable channel and set the printer down on your work surface.
- 3 When prompted during the software installation and while the printer is turned on, plug the USB cable into an available USB port on your computer. See Figure 6.

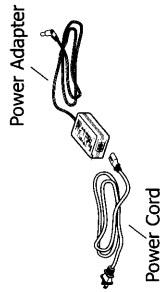


Figure 4

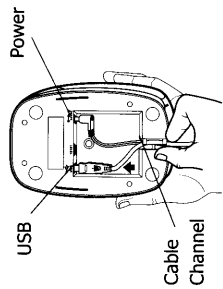


Figure 5

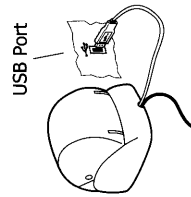


Figure 6

To connect using the serial port

- 1 Plug the serial cable into the serial port on the bottom of the printer. See Figure 7.
- 2 Insert the power and serial cables into the cable channel and set the printer down on your work surface.
- 3 When prompted during the software installation and while the printer is turned on, plug the serial connector into the serial (COM) port on your computer. See Figure 8.

The installation automatically continues when the system detects the LabelWriter printer.

4. Loading Labels

- 1 Press the form-feed button to eject the labels that protected the printer during shipment.
- 2 Open the top cover and remove the label spool.
- 3 Hold the spool spindle in your left hand and place the label roll on the spindle so that the labels feed from underneath.
- 4 Place the spool guide on the right side of the spool and adjust it to fit snugly against the roll. See Figure 9.
- 5 Insert the label spool into the slots in the printer cover.

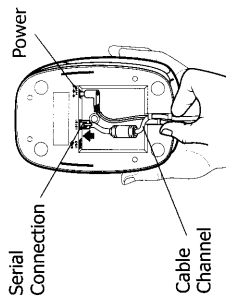


Figure 7

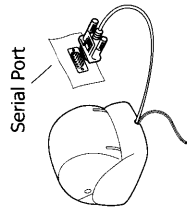


Figure 8

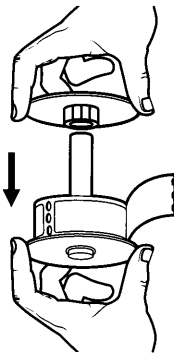


Figure 9

Démarrage rapide

Pour démarrer, suivez ces cinq étapes simples:

1. Déballage de votre DYMO LabelWriter

REMARQUE Ne connectez pas votre imprimante à votre ordinateur tant que cela ne vous est pas demandé dans les instructions, c'est-à-dire pendant l'installation du logiciel.

- 1 Conservez les matériaux d'emballage d'origine.
- 2 Assurez-vous de trouver tous les articles illustrés (Figure 1).

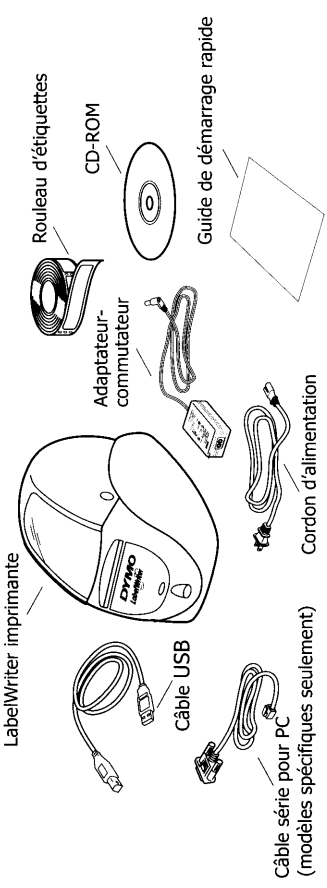


Figure 1

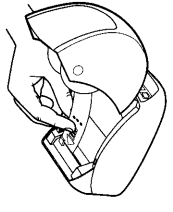



Figure 10

- 6 Cut the first label in half so that you have a clean edge and insert the label into the label feed slot. See Figure 10. The printer feeds the labels, stopping at the end of the first label. If the printer stops without feeding the label, make sure the label is fully inserted and then press the form-feed button.
- 7 Close the top cover. You are now ready to print your first label.

5. Printing your First Label

- 1 Start the DYMO Label software by doing one of the following:
 - For Windows, click Start, then Programs>DYMO Label>DYMO Label.
 - For Macintosh, double-click the DYMO Label icon in the folder where you installed the software.

(Windows) The first time you open the application, you are asked to register. Follow the on-screen instructions to register the software. You are also asked to enter your default return address and default logo file.

- 2 At the main window, click once on the label and type some text.
- 3 Choose a font and a justification setting from the Formatting toolbar.
- 4 Click  to print the label.

Congratulations! You are now ready to start designing and printing labels.

For complete details on how to use the software, refer to the *DYMO Label Software User Guide* on the DYMO LabelWriter CD-ROM and the online Help.

Votre LabelWriter n'utilise ni toner, ni cartouche d'encre, ni ruban. Il s'agit d'une imprimante thermique directe tirant parti de la chaleur provenant d'une tête d'impression thermique pour imprimer sur des étiquettes spécialement traitées. Les étiquettes sont les seules fournitures que vous aurez à acheter.

Vous devez identifier les principaux composants de votre imprimante. Trouvez les divers composants illustrés sur votre imprimante (Figure 2).

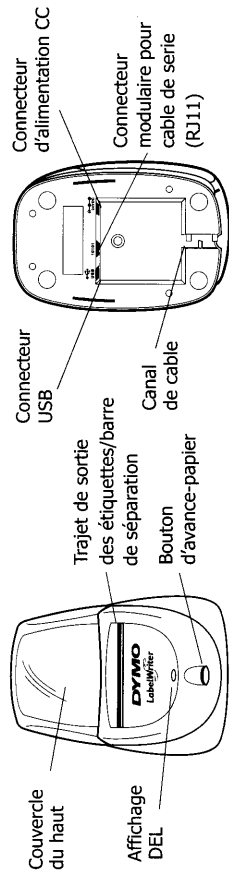


Figure 2

Caractéristiques des LabelWriter

Le bouton d'avance-papier sur le devant de l'imprimante est utilisé pour alimenter une étiquette à la fois.

L'affichage DEL vous permet de déterminer de façon visuelle l'état actuel de l'imprimante:

- Vert constant - l'imprimante est en marche.
- Vert clignotant - étiquettes non changées.

2. Installation du logiciel

REMARQUE Ne connectez pas votre imprimante à votre ordinateur tant que celui-ci ne vous est pas demandé dans les instructions, c'est-à-dire pendant l'installation du logiciel.

- 1 Insérez le CD LabelWriter et sélectionnez le lecteur de CD où se trouve le CD LabelWriter. Après quelques secondes les instructions d'installation apparaîtront à l'écran.

Si les instructions d'installation n'apparaissent pas à l'écran:

- a. Cliquez sur Démarrer dans la barre des tâches de Windows et sélectionnez Exécuter. Le boîte de dialogue exécuter apparaît.
- b. Lancez le programme INSTALL.EXE depuis le lecteur de CD-ROM contenant le CD LabelWriter. Par exemple, si le CD est dans le lecteur D, tapez D:\INSTALL et cliquez sur OK.

- 2 Sélectionnez votre langue et suivez les instructions affichées à l'écran.

3. Connexion de la LabelWriter

A un moment donné de l'installation, il vous sera demandé de connecter votre imprimante LabelWriter.

REMARQUE Ne connectez pas votre imprimante à votre ordinateur tant que cela ne vous est pas demandé dans les instructions, c'est-à-dire pendant l'installation du logiciel.

Connexion dans alimentation

- 1 Branchez le cordon d'alimentation dans l'adaptateur de courant. Reportez-vous à la Figure 3.

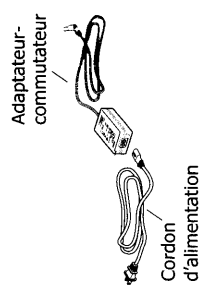


Figure 3

- 2 Branchez l'adaptateur de courant dans le connecteur d'alimentation situé au bas de l'imprimante. Reportez-vous à la Figure 4. Assurez-vous d'enfoncer l'adaptateur complètement.

- 3 Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans une prise de courant.

Connexion dans unport USB

- 1 Puis branchez le câble USB à la LabelWriter (Figure 4).
- 2 Branchez le câble d'alimentation et la fiche USB au bas de l'imprimante. En suite insérez les cables dans couloire et déposez l'imprimante sur votre plan de travail.
- 3 Lorsque votre ordinateur est allumé, connectez le câble USB au port USB de votre PC (Figure 5).

Connexion dans au port série

- 1 Branchez le câble série sous l'imprimante. Voir Figure 6.
- 2 En suite insérez les cables dans couloire et déposez l'imprimante sur votre plan de travail.

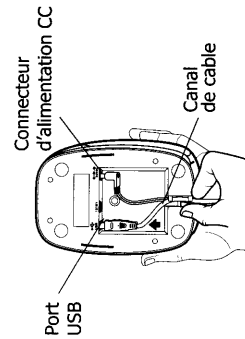


Figure 4

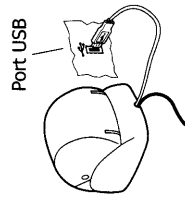


Figure 5

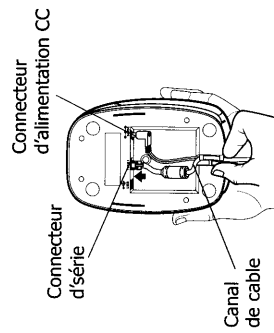


Figure 6

- 3 Une fois cela fait et l'imprimante allumée, branchez le port série sur la prise série (COM) de votre ordinateur. Voir Figure 7.

L'installation va se poursuivre automatiquement quand le système aura détecté l'imprimante LabelWriter.

4. Chargement des étiquettes

- 1 Appuyez sur le bouton d'avance papier pour faire sortir l'étiquette de protection de l'imprimante durant le transport.
- 2 Ouvrez le couvercle de l'imprimante et retirez la bobine porte-étiquettes.
- 3 Retirez l'adhésif du rouleau d'étiquettes. Placer ensuite le rouleau sur la bobine de façon à ce que les étiquettes soient chargées de bas en haut.
- 4 Ajustez le côté droit de la bobine pour qu'il vienne maintenir le rouleau en place (Figure 8).
- 5 Insérez la bobine d'étiquettes dans l'imprimante.
- 6 Coupez la première étiquette en deux de façon à obtenir un bord droit et insérez l'étiquette dans la fente d'alimentation (Figure 9).

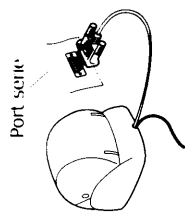


Figure 7

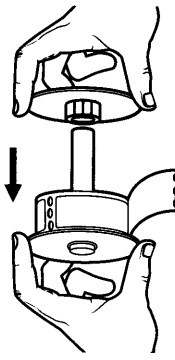


Figure 8

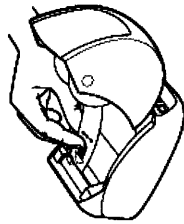



Figure 9

L'imprimante LabelWriter fera alors avancer les étiquettes et s'arrêtera à la fin de la première. If the printer stops without feeding the label, make sure the label is fully inserted and then press the form-feed button.

- 7 Refermez le couvercle de l'imprimante.

Vous êtes maintenant prêt à imprimer votre première étiquette.

5. Impression de votre première étiquette

- 1 Cliquez sur Démarrer et sélectionnez Programmes > DYMO Label > DYMO Label. S'il s'agit de la première fois que vous ouvrez le logiciel, on vous demandera de vous inscrire. Veuillez remplir les champs et suivre les directives à l'écran. On vous demandera également d'entrer votre adresse de retour et les renseignements par défaut relatifs à votre logo (pour de plus amples renseignements, reportez-vous au DYMO Label Software Aide Personnalisation du logiciel DYMO Label).
- 2 Cliquez sur l'étiquette et tapez une adresse.
- 3 Sélectionnez une police de caractères et un réglage de justification.
- 4 Cliquez sur OK.
- 5 Cliquez sur  pour imprimer l'étiquette.

Félicitations! Vous êtes maintenant sur le point de commencer à créer et à imprimer vos propres étiquettes.

Pour plus de détails au sujet du logiciel référez-vous au guide d'utilisation inclus dans le CD LabelWriter et Aide en ligne.

Guía de iniciación rápida

Siga estos cinco sencillos pasos para empezar a usar su impresora.

1. Retire el embalaje de su impresora

NOTA No conecte la impresora a su ordenador hasta que se lo solicite el programa durante el proceso de instalación del software.

- 1 Desempaque su impresora y guarde los materiales de embalaje originales.
- 2 Retire el embalaje de su impresora y cerciórese de que están presentes todos los elementos mostrados en la Figura 1.

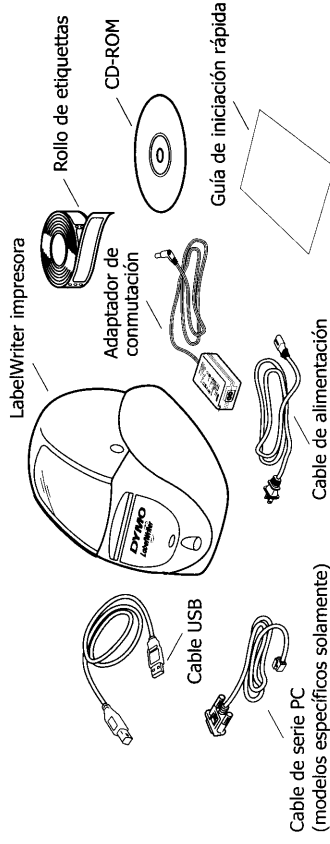


Figura 1

La impresora LabelWriter es una impresora de termotransferencia directa y no requiere tóner, cartuchos de tinta ni cinta. En su lugar, utiliza el calor procedente de un cabezal de impresión térmico e imprime sobre etiquetas especialmente tratadas. Las etiquetas son los únicos consumibles que deberá comprar.

Familiarícese con los principales componentes de su impresora LabelWriter. Véase Figura 2.

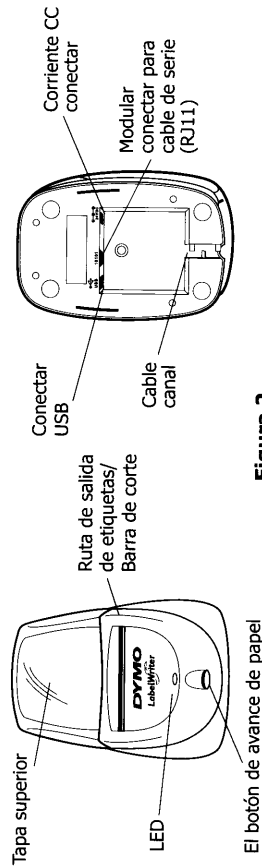


Figura 2

Funciones de la impresora LabelWriter

El botón de avance de papel ubicado en el frontal de la impresora se utiliza para avanzar una sola etiqueta al cargar etiquetas.

El piloto LED de estado le permite determinar visualmente el estado actual de la impresora:

- Verde sólido — la impresora está encendida y lista.
- Verde parpadeo — etiquetas no están cargadas adecuadamente o el carrito de etiquetas se ha terminado.

2. Instalación del software

NOTA No conecte la impresora a su ordenador hasta que se lo solicite el programa durante el proceso de instalación del software.

- 1 Introduzca el CD LabelWriter en su unidad CD-ROM. Después de unos segundos, aparece el programa para instalar en el monitor.

Si no aparece en su monitor entonces:

- a. Haga clic Inicio>Ejecutar en la barra de tareas de Windows. Aparecerá el cuadro de diálogo ejecutar.
 - b. Introduzca D:\install.exe (donde D es la letra asignada a la unidad CD-ROM) y haga clic OK.
- 2 Seleccione la versión de idioma que desea instalar y a continuación siga las instrucciones en pantalla.

3. Conexión de la impresora LabelWriter

En algún momento durante la instalación, el programa le pedirá que conecte la impresora LabelWriter al puerto USB o serie.

NOTA No conecte la impresora a su ordenador hasta que se lo solicite el programa durante el proceso de instalación del software.

Para conectar el cable de alimentación

- 1 Conecte el cable de alimentación en el adaptador de alimentación. Véase Figura 3. Asegúrese de insertar el conector hasta el tope.

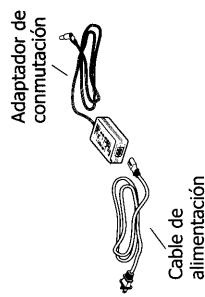


Figura 3

- 2 Conecte el adaptador de alimentación al conectar de corriente CC en la parte inferior de la impresora.
- 3 Conecte el cable de alimentación a una toma de red.

Para conectar usando el puerto USB

- 1 Conecte el cable USB al puerto USB en la parte inferior de la impresora. Véase Figura 4.
- 2 Insertar los cables de alimentación y USB dentro del cable canal y deposite la impresora sobre su superficie de trabajo.
- 3 Cuando se le indique—y estando la impresora encendida—conecte el cable USB a un puerto USB libre en su ordenador. Véase Figura 5.

Para conectar usando el puerto de serie

- 1 Conecte el cable de serie en el puerto de serie en la parte inferior de la impresora. Véase Figura 6.
- 2 Insertar los cables de alimentación y serial dentro de cable canal y deposite la impresora sobre su superficie de trabajo.

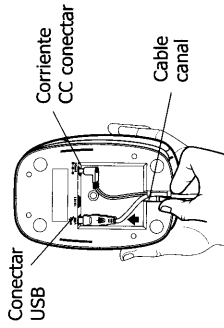


Figura 4

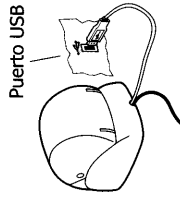


Figura 5

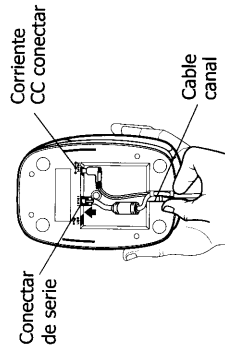


Figura 6

- 3 Cuando se le indique—y estando la impresora encendida—enchufe el conectar de serie al puerto de serie (COM) de su ordenador. Véase Figura 7.

El proceso de instalación se completará automáticamente cuando el sistema detecte la impresora LabelWriter.

4. Carga de etiquetas

- 1 Pulse el botón de avance de papel para expulsar las etiquetas que protegían la impresora durante el transporte.
- 2 Abra la tapa superior y extraiga el carrete de etiquetas.
- 3 Sujete el eje del carrete en su mano izquierda y coloque el rollo de etiquetas sobre el eje, de tal forma que las etiquetas se suministren desde abajo.
- 4 Sitúe la guía del eje en el lado derecho del carrete y cerciórese de que quede bien ajustada al rollo. Véase Figura 8.
- 5 Inserte el rollo de etiquetas en las ranuras existentes en la tapa de la impresora.
- 6 Corte la primera etiqueta por la mitad para obtener un borde limpio e introduzca la etiqueta en la ranura de alimentación de etiquetas. Véase Figura 9.

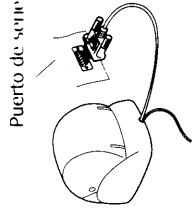


Figura 7

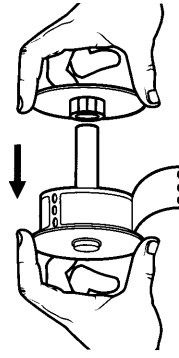


Figura 8

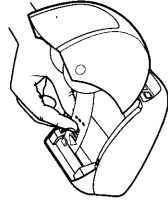


Figura 9

La impresora hará avanzar la etiqueta y se detendrá al final de la primera etiqueta. Si su impresora para antes de alimentar la etiqueta apropiadamente, asegúrese que la etiqueta este bien insertada y después pulse el botón de avance de papel.

7 Cierre la tapa superior.

Ahora ya puede imprimir su primera etiqueta.

5. Cómo imprimir su primera etiqueta

1 Haga clic en Inicio y seleccione Programas>DYMO Label>DYMO Label.

La primera vez que abra el programa le solicitará que se registre. Siga las instrucciones en pantalla para registrar el software.

El programa le pedirá que introduzca sus señas y su archivo de logo predeterminados. Para más información, consulte Personalizar el programa DYMO Label en el DYMO Label Software Ayuda.

2 En la ventana principal, haga clic una vez en la etiqueta y escriba una dirección u otro texto.

3 Elija una fuente y un ajuste de justificación en la barra de herramientas de Formatting (formato).

4 Haga clic en  para imprimir la etiqueta.

¡Enhorabuena! Ahora ya puede empezar a diseñar e imprimir sus propias etiquetas. Para detalles completos sobre como usar el software referirse a DYMO Label Software User Guide en el DYMO LabelWriter CD-ROM y en Ayuda online.

Ordering Labels

Labels for your LabelWriter printer are available in a wide variety of sizes and shapes. You can purchase labels from your local computer and office supply retailer or directly from DYMO Corporation. Visit www.dymo.com or call 1.800.426.7827 in the U.S.

For More Information About Using the Software

Refer to the *DYMO Label Software User Guide* located on the LabelWriter CD-ROM. You can also refer to the online Help.

Troubleshooting or Customer Service

Visit www.dymo.com or call 203.588.2500 between 9 a.m. and 8 p.m. Eastern.

DYMO Corporation
44 Commerce Road
Stamford, CT 06902-4561
Tel: 800.426.7827 or 203.355.9000
www.dymo.com

Essette Canada Inc.
333 Foster Crescent, Suite 2
Mississauga, ON L5R 3Z9
Canada
800.263.6105

© 2003 DYMO Corporation. All rights reserved.

LabelWriter is a registered trademark of DYMO Corporation. DYMO is a registered trademark of Essette Corporation. All other trademarks are the property of their respective owners.